

ترجمہ خلاصہ

تفسیر المیزان

علامہ طباطبائی

بہ قلم کمالہ - سلفی شاکر

مترجم: فاطمہ مشایخ

جزء (سوم و چہارم)

ناشر: انتشارات اسلام

تقدیم به پیشگاه با عظمت منجی عالم بشریت
حضرت حجة ابن الحسن العسکری عجل الله تعالی فرجه الشریف

سرشناسه	:	طباطبائی، سید محمد حسین، ۱۲۸۱-۱۳۶۰.
عنوان قراردادی	:	المیزان فی تفسیر القرآن، فارسی، برگزیده
عنوان و نام پدیدآور	:	ترجمه خلاصه تفسیر المیزان جزء (سوم و چهارم) / علامه طباطبائی؛ به قلم کمال مصطفی شاکر؛ مترجم فاطمه مشایخ.
مشخصات نشر	:	تهران: اسلام، ۱۳۹۷.
مشخصات ظاهری	:	۱۷۵ ص.
شابک	:	ISBN 978-964-5843-20-3
وزن و قیمت	:	فیپا.
یادداشت	:	کتاب حاضر قبلاً به صورت چهار جلدی توسط انتشارات اسلام در سال ۱۳۷۹ نیز منتشر شده است.
موضوع	:	تفاسیر شیعه -- قرن ۱۴.
موضوع	:	Qur'an--shiite hermeneutics--20th century
شناسه افزوده	:	شاکر، کمال مصطفی
شناسه افزوده	:	مشایخ، فاطمه، ۱۳۴۵-، مترجم
رده بندی کنگره	:	۱۳۹۷ ۱۴۲۱۴ م ۹۰۴۲۵ ط ۹۸ / BP
رده بندی دیویی	:	۲۹۷/۱۱۰
شماره کتابشناسی ملی	:	۵۴۴۲۶۷۴



□ نام کتاب: ترجمه خلاصه تفسیر المیزان (علامه طباطبائی) جزء (سوم و چهارم)

□ نویسنده: کمال مصطفی شاکر

□ مترجم: فاطمه مشایخ (زیر نظر مرحوم استاد محمد سیاح)

□ تدوین: عبدالحمید سیاح

□ نوبت چاپ: اول □ تیراژ: ۵۰۰ جلد □ بهای: ۲۳۰۰۰ تومان

□ چاپ از: چاپخانه کاتبان کویر □ تاریخ انتشار: ۱۳۹۷

□ ناشر: انتشارات اسلام - تهران (۶۶۴۸۰۲۴۸-۶۶۴۰۳۹۵۰)

تهران: خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، ابتدای وحید نظری شرقی، شماره ۱۰۲

ISBN: 978-964-5843-20-3

شابک: ۳-۲۰-۵۸۴۳-۹۶۴-۹۷۸

www.almonjed.ir

www.nashreislam.com

Email: sayyah@nashreislam.com

فهرست

۷	 مقدمه
سورة بقره	
آیه (۲۵۴-۲۵۳)	در باره برگ و درجات پیامبران و سفارش به انفاق
آیه (۲۵۷-۲۵۵)	آیه لکرس و شرح آن
آیه (۲۵۸-۲۵۹)	در باره مباحله ابراهیم یا نمرود و ماجرای عزیر علیه السلام
آیه (۲۶۰-۲۷۴)	ماجرای ابراهیم و زنده شدن برندگان و درباره انفاق
آیه (۲۷۵-۲۸۱)	در باره ربا
آیه (۲۸۲-۲۸۳)	در باب قرض و رهن
آیه (۲۸۴-۲۸۶)	محاسبه انسانها بر اساس منشاء اعمال و گفتار مؤمنان در مقام مناجات
سورة آل عمران	
آیه (۶-۱)	انزال و تنزیل قرآن
آیه (۷-۹)	در باره محکم و متشابه
آیه (۱۰-۱۸)	مظاهر دنیوی و دلبستگی به آنها و اوصاف مؤمنین و مسأله توحید
آیه (۱۹-۲۵)	دین در نزد خدا اسلام است
آیه (۲۶-۲۷)	صفات مالکیت و عزت الهی
آیه (۲۸-۳۲)	نهی از ولایت کفار و امر به ولایت خدا و رسول
آیه (۳۳-۳۴)	در باره اصطفاء انبیاء
آیه (۳۵-۶۰)	ماجرای مریم و ولادت یحیی و عیسی علیه السلام
آیه (۶۱-۶۳)	در باب مباحله
آیه (۶۴-۷۸)	دعوت اهل کتاب به کلمه سواء
آیه (۷۹-۸۰)	تبری مسیح

- آیه (۹۱-۸۱) تسلیم همه کائنات در برابر خدا و مسأله ارتداد ۹۵
- آیه (۹۵-۹۲) درباره معنای بَرّ ۹۹
- آیه (۹۷-۹۶) کعبه و بیت الله الحرام ۱۰۰
- آیه (۱۱۰-۹۸) تقوی و اعتصام به حبل الله و مسأله امر به معروف و نهی از منکر ۱۰۲
- آیه (۱۲۰-۱۱۱) سرنوشت اهل کتاب و نهی از ولایت آنها ۱۰۹
- آیه (۱۲۹-۱۲۱) در خصوص جنگ اُحُد ۱۱۴
- آیه (۱۳۸-۱۳۰) در باب استغفار و توبه و نهی از رباخواری ۱۲۰
- آیه (۱۴۰-۱۳۱) علم خدا و امتحان الهی ۱۲۳
- آیه (۱۵۰-۱۴۹) در ادامه ماجرای اُحُد ۱۳۰
- آیه (۱۶۴-۱۵۳) عوازم مردم و مشورت با آنان ۱۳۵
- آیه (۱۷۷-۱۶۵) امر به معروف و نهی از منکر و مسأله توکل و بیان مسأله شهداء در راه خدا ۱۴۰
- آیه (۱۸۹-۱۷۸) امتحان الهی و مسأله امهال و انفاق ۱۴۶
- آیه (۲۰۰-۱۹۰) گفتار اهل یمن و مناجات ایشان و سفارش به اهل ایمان ۱۵۱
- سوره نساء**
- آیه (۶-۱) خلقت انسان، سفارش به امرای عام و طرح مسأله تعدد زوجات ۱۵۷
- آیه (۱۴-۷) مسأله ارث و چگونگی تقسیم آن ۱۶۲
- آیه (۱۶-۱۵) در خصوص زنا ۱۶۷
- آیه (۱۸-۱۷) در باب توبه ۱۶۸
- آیه (۲۳-۱۹) احکام معاشرت با زنان ۱۷۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمه

(وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا فَأَلْهَمْنَ صِفَاتٍ عَصْفًا، وَالتَّائِيَّاتِ نَشْرًا): (قسم به رسولانی که به دنبال هم فرستاده شدند، قسم، فرستادگانی که به سرعت باد به انجام حکم حق می‌شتابند، و قسم به آنان که نیکو سر می‌دهند).

شکر خداوندی را سزااست که بشر را آفرید و به او نعمت بیان ارزانی داشت و سپاس بی‌پایان او راست که بر ما مَنّت نهاد تا گامی هر چند کوچک، در راه اعتلای فرهنگ قرآنی برداریم. قرآن کلام بی‌بدیل خداوندیست که از سر این راه نه استحقاق این نعمت جاودان را به قدرت بی‌منتهایش ایجاد نمود و آن را بر بنده برگزیدگان حضرت محمد مصطفی (ص) نازل فرمود و تا قیام قیامت انسانها را از این خوان گزیده بهره‌مند ساخت تا با گوش سپردن به فرامین آن در دنیا و آخرت سعادت‌مند باشند و در سایه ما، تمامین بلندش به عالیترین مدارج انسانی صعود کنند و در فضای ملکوت بال بگشایند.

بی‌شک کلامی مؤثر است که در دل بنشیند و روح و روان را از پلیدی و زشتی پاک کند و از خضیض و تاریکی جهل و غفلت تا بلندای نور و معرفت اوج دهد، روحی که ایمان ندارد، گفتار تا نوشتار مؤثری پدید نمی‌آورد و آنکه یقین ندارد، از به یقین رساندن دیگران ناتوان است و آنکه چشم بصیرت ندارد توانایی ایجاد هدایت و بینایی نخواهد داشت. لذا تأثیر گفتارگوینده با اعمال و عقاید او نسبت مستقیم دارد و هرچه فرد

با ایمان تر باشد و ملکه تقوی بیشتر در وجود او رسوخ کرده باشد سخن او از تأثیر بیشتری برخوردار است.

اکنون کتاب حاضر که پیش روی شماست حاصل عمر گران قدر علامه طباطبایی (قدس سره) می باشد که الحق در علم و ایمان و تقوی و علوم عرفانی سرآمد دانشمندان معاصر بودند. این کتاب توسط کمال مصطفی شاکر، (عرب زبان) خلاصه شده و این مؤسسه به حول و قوه الهی توانسته است آن را توسط مترجم گرامی ترجمه نموده و در دسترس علاقه مندان عزیز قرار دهد. این کتاب که قبلاً در ۴ مجلد به چاپ رسیده بود، اکنون به صورت مجزا در ۱۵ جلد (که هر جلد حاوی ۲ جزء از قرآن است) به زیور طبع آراسته شده است. انشاء الله در آینده نیز بتوانیم در راه حفظ ارزش های قرآنی آثار گرانقدر دیگری به جامعه دانشگاهی و دوست ارائه دهیم.

وَمِنَ اللَّهِ التَّوْفِيقُ وَ عَلَيْهِ التَّكْلَانِ

انتشارات اسلام - عبدالحمید سیاح